### Republic of Yemen **Presidency of council of Ministers**

#### **Economic Opportunities Fund**

#### Job Vacancy

#### (Individual National Fisheries Management Expert (Law/legislation and MCS

#### 1. Background:

IFAD's Fisheries Investment Project (FIP), focusing on sustainable resource management and value chain upgrading, is managed by the Economic Opportunities Fund (EOF). The EOF is established under Government of Yemen's Economic Opportunities Programme (EOP) through Presidential decree no. 183/2010 dt.25.09.2010, as a public-private partnership. The EOF is working to improve the economic status of poor women and men in rural areas, with the objective of creating economic opportunities, and in the fisheries sector through improved linkages of fishers' organizations with markets and services.

In line with the above, the FIP aims to improve the economic status of small fisher households and create sustainable economic opportunities for fishermen and fisherwomen communities. Accordingly, the project consists of two investment components viz. Sustainable Resource Management and Value Chain Development.

The main outputs of the FIP are to: develop and implement plans for regeneration and sustainable management of fisheries resources; introduce a licensing system for all fisheries value chain actors; empower fisheries inspectors to enforce conservation, management and quality regulations; develop safety-at-sea regulations and improve awareness of safety aspects; stimulate the growth and technological improvement of the fisheries value chain and rural businesses; link fishers' organizations with processors/exporters through contractual arrangements; promote compliance with international food quality and safety standards; develop modern economic infrastructure in support of the fisheries value chain; create a legal framework and services for aquaculture development; and expand the rural outreach of financial institutions and enhance access to sustainable rural financial services.

#### 2. Reporting System:

The aim of this consultancy is to develop an overall stakeholder based long term Fisheries Legal/Legislative framework for Republic of Yemen and to increase capacity of the Government and other stakeholders in this regard. Under the frameworks, as described above, he/she will be assisting the international team leader and the expert team to review of fisheries law/legislation. He/She will work under the overall supervision of International Team Leader; and in close collaboration with the Ministry of Fish Wealth, and the national experts and counterparts assigned. Reports on the progress of work are to be presented to the Team Leader.

#### 3. Duties and Responsibilities:

The Team Leader will support the MFW and other concerned bodies andlead the drafting of comprehensive framework for Yemen fisheries law and legislations. He/she will assist the international and national expert team (team leader, licensing system expert, safety-at-sea expert, and aquaculture expert)to review and draft amendments to existing legislation applying to the fisheries sector.

He/she will also assist the team leader and experts in the study of inspection systems, administrative fines, licensing systems, safety-at-sea and aquaculture.

- 1. Assist the team leader and international and national expert team (licensing system expert, safety-atsea expert, and aquaculture expert)to review and draft comprehensive fisherieslaw/ legislation;
- Assist in managing the process of consultation on fisheries law and legislation (with emphasis on participatory approaches and involvement of all stakeholders);
- 3. Assist the team leader and experts in the study of inspection systems, administrative fines, licensing systems, safety-at-sea and aquaculture;
- Work with the International and National training experts to develop, implement and follow up training course on fisheries institutions and law, inspection systems; licensing systems; aquaculture;

- 5. Tranlate all the documents into english that are produced by the team;
- 6. Translate into English all other regulations which may be considered of relevance for example those relating to food safety;
- 7. Assit the team leader and experts in developing a training curriculum of 4-6 weeks, to be approved by the MFW, for MFW fisheries inspectors in relation to the onshore enforcement of fisheries regulations;
- 8. Assit the team leader and experts in developing an exam, based on the above curriculum and to be officially approved, which all fisheries inspectors would be required to pass in order to qualify to work as fisheries inspectors;
- 9. Assit the team leader and experts in developing a module on at-sea fisheries inspections in compatible with the training curriculum for new officers of the Yemen Coast Guard used in the Aden training centre and devlop suitable examination material;
- 10. Assit the team leader and experts in developing onshore and at-sea inspector's manuals including key legislation, field guide to the common species of fish and invertebrates caught in the Yemen EEZ, and guidelines on inspections and collection of evidence etc.;
- 11. Design and conduct training course to existing and prospective fisheries inspectors in the MFW and YCG;
- 12. Deliver additional 'training of trainers' to existing experienced fisheries inspectors and trainers, identified through a process of pre-selection to be agreed upon with the MFW and YCG;
- 13. Support MCS managers to establish inspection programmes and procedures;
- 14. Prepare and support implementation of a national awareness campaign to raise awareness of fisheries regulations and the penalties for violating them amongst fisheries sector stakeholders; and
- 15. Providing of documented advice on any significant matter that falls within defined role.

#### 4. Qualifications:

- Graduate/Masters degree in law, fishery/marine sciences or a closely related field with a relevant combination of academic and professional qualifications.
- b) Relevant legal qualifications, particularly in with a focus on fisheries/marine law would be an advan-
- c) A minimum of 10 years of relevant working experience, including experience in monitoring, control and surveillance; fisheries law and enforcement and training of inspectors.
- d) Full Working knowledge of English, including excellent drafting and presentation skills.
- e) Fluent experience in translating English-Arabic and Arabic-English is a must.
- Excellent computer skills, including full working knowledge of standard word processing, spreadsheet and presentation packages.

#### 5. Competencies:

- Experience in working in the field of fisheries law and enforcement, fishery policy analysis and fisheries
- b) Strong oral and written communication skills in English.
- c) Fluent translation Arabic-English an English-Arabic.
- d) Experience in conducting training programmes.

The Expatriate Fisheries Management Expert (Law/legislation and MCS) shall frame questionnaire in Arabic with the help/assistance of the National Fisheries Management Expert (Law/legislation and MCS) on the basis of which the National Fisheries Management Expert (Law/legislation and MCS) shall conduct the above assessment study:

#### 5. Application Process:

Interested qualified candidates are encouraged to apply for these positions by sending the detailed CV and a cover letter clearly mentioning the position applying for in the email/letter subject line to the following email address: Hr.local@eofyemen.org

#### The deadline for the application is 05.06.2013,

EOF is an equal opportunity employer. Qualified female candidates and people with disabilities, and minorities are highly encou128raged to apply. All applications will be treated with strictest confidence.

# صلحوق الشرص ا E c o n o m i Opportunities Fund | a John T. BUI

إعلان عن مناقصة محلية رقم (EOF-EOP/CW03/05/2013)

## مشروع / إنشاء خزانات حصاد مياه وشبكات ري في وادي الصنع- عزلة بني سبأ- مديرية القفر محافظة اب

حصلت الجمهورية اليمنية على منحة من الاتحاد الاوربي لتمويل جزء من مشروع الفرص الاقتصادية احد مشاريع صندوق الفرص الاقتصادية وسيتم استخدام جزء من مبالغ هذه المنحة الانشاء وتنفيذ خزانات حصاد المياه وشبكات الري في وادي الصنع - عزلة يني سبأ - مديرية القفر - اب ) وبحسب المواصفات والكميات المطلوبة.

فعلى الأخوة المقاولين المؤهلين وممن سبق لهم العمل في هذا المجال والراغبين في الدخول في هذه المناقصات التقدم إلى إدارة الصندوق حسب العنوان أدناه وذلك لاستلام وثائق المناقصة والمواصفات والشروط وجداول الكميات مقابل رسوم المناقصة الموضحة على النحو التالي:

رسوم المناقصة	الاسم / الموقع	رقم المناقصة
(۱۰۰) دولار	مشروع / إنشاء خزانات حصاد المياه وشيكات الري في وادي الصنع - عزلة بني سبأ - مديرية القفر - اب (تنفيذ درجة ممتازة)	EOF-EOP/CW03/05/2013

يجب ان تقدم المظاريف مختومة بالشمع الأحمر مرفق بها ما يلي:

- تأمين ابتدائي بما لا يقل عن (٢٠٠٠\$) دولار من قيمة العطاء بموجب خطاب ضمان بنكي غير مشروط صالح لمدة ١٢٠ يوماً أو شيك مقبول الدفع.
  - صورة مجددة من البطاقة الضريبية
  - صورة مجددة من البطاقة التأمينية
    - صورة من التصنيف.
  - بيانات التأهيل حسب وثيقة المناقصة.

مع الأخذ بعين الاعتبار التزام المقاول بما جاء في المواصفات المطلوبة كما أن الصندوق غير ملزم بقبول اقل الأسعار ، وسيتم فتح المظاريف يوم الاحد الموافق ١٨ ١٣/٠٦/ ٢م في تمام الساعة الحادية عشرة بمقرالصندوق على العنوان التالي:

صنعاء - حي حدة - ميني توتال سابقاً تلفون (١٤/٢٩١٩) و المراه ١٤٣٣٩) فاكس (١٤٢٣٩٢٠)

صندووق الفرص الاقتصادية

اعلان من مكتب الشئون الاجتماعية والعمل بمحافظة صنعاء

يعلن مكتب الشئون الاجتماعية والعمل بمحافظة صنعــاء انـه وفي يوم الاربعاء الموافق ٥١/٥/١٥م تـم تنفيذ عقـد الاجتمـاع الانتخابـي لجمعية حضار الاجتماعيــة الخيريــة والذي تــم فيه مناقشــة وإقرار الحساب الختامي للعام ٢٠١٢ م ، وانتخاب هيئة ادارية ولجنة رقابة وتفتيش للجمعية وقد فاز بعضويتهما كل من التالية اسماؤهم:

#### الهيئة الادارية

جميل عبدالله احمد العراسي /رئيسا عادل احمد على العيدروس /أمينا عاما ابراهیم محمد احمد العیدروس/مسئولا مالیا يحيى عبدالله احمد العراسي/مسئولا اجتماعيا احمد هادی احمد کباس/مقررا كمال احمد على العيدروس/مسئولا تربويا عبدالكريم احمد على الردمى /مسئولا للعلاقات عادل صالح صالح مهدى/مسئولا ثقافيا واعلاميا حنان صالح محمد وهاس/مسئولة القطاع النسائي

#### لجنة الرقابة والتفتيش:

عارف علي احمد سعيد/رئيسا بكيل صالح احمد مهدي/نائبا صالح صالح احمد العراسي/مقررا

# اعلان من مكتب الشئون الاجتماعية والعمل بأمانة العاصمة

يعلن مكتب الشئون الاجتماعيــة والعمل بأمانــة العاصمة أنه وفي يوم الاثنين الموافق ٢٠١٣/٥/٢م تم تنفيذ عقد الاجتماع الانتخابي منظمةحمــاة البيئــة والتنميــة المســتدامة والذي تم فيه مناقشـ الحسـاب الختامي والتقرير الاداري للاعوام السـابقة ، وانتخاب هيئة اداريـة ولجنة رقّابة وتفتيش للمنظمة وقد فاز بعضويتهما كل من التالية اسماؤهم:

## الهيئة الادارية:

د/اسماعیل عبداللّه محرم/رئیسا د/رياض عبدالله محمد/امينا عاما د/منیف محمد اسماعیل محرم/مسئولا مالیا د/عصام عبدالله محمد/مسئولا اعلاميا سام عبدالملك احمد اسماعيل/مسئول الانشطة د/فائزة الجوهي/مسئول قطاع المرأة د/عبير عبدالكريم يحيى/مسئولا صحيا د/اسيف عبده الحكيمي/عضواً احتياطياً د/نعمان الملصى/عضواً احتياطياً

لجنة الرقابة والتفتيش :

احمد صالح معوضة/رئيساً محمد نعمان الملصي/نائيا خولة حسان الحجاجي/مقررا هيثم كامل عبدالله/عضوا احمد فهمي احمد محمد/عضوا

## بشری سارة بمناسبة قدوم شهر رمضان البارك

تعلن بلد الخيرات للتجارة العامة والاستيراد

عن وصول كمية من اجود التمور وبتشكيلة متنوعة بالاضافة الى وجود كمية من اللابس. للحجز والاستفسار والطلبات لجميع المحلات التجارية في جميع انحاء الجمهورية ، يرجى الاتصال بالارقام التالية:

VV101VV1-VT7..1..1)

.(٧٧٧٢١٥.٩٥-٥..٧٤٣

أو زيارة موقعنا شارع حدة – بجانب الكريمي – عمارة الصريمي – فوق العروة الوثقى للترجمة.

وهناك الكثير من العروض الخاصة لعملائنا المتميزين.